

ADMINISTRACION
CALLE SAN JOSÉ, N.º 35
SE RECIBEN
AVISOS Y SOLICITADAS

LA HELVECIA

ÓRGANO DE LOS INTERESES SUIZOS EN EL RIO DE LA PLATA

PRECIO DE LA SUSCRICION

Por mes, en la República . . . \$ 1.00
— seis meses, . . . 5.50
— un año, . . . 10.00
Número suelto . . . 0.10

DIRECTOR: GUILLERMO J. BOENI

Se publica los Domingos, Miércoles y Viérnes

Administrador: ALBERTO HARNISCH

LA HELVECIA

MONTEVIDEO, JULIO 23 DE 1884

Vir justus amat veritatem

Con este título encontramos en el número 29 de *La Voz del Tícono* una correspondencia dirigida de aquí a dicho periódico que vé la luz en Buenos Aires firmado con el pseudónimo de *Vir Justus*.

Como el articulista no me parece desconocido (aunque poco lo conozco), quisiera preguntarle y pedirle el favor de explicarme sus repetidas alusiones a mí persona, agradeciéndole al mismo tiempo si tuviera a bien de declararme si es equivocación de persona ó si verdaderamente hace alusión al que desde el 23 del corriente responde a los artículos que aparecen en este periódico.

Por lo demás, fácil me será combatir en todos sus puntos al señor *Vir Justus* ó A. G. poniéndome desde ahora a su disposición.

Guillermo J. Boeni.

Julio 23 de 1884.

CEDEMOS NUESTRO PUERTO DE HONOR

El Dr. D. Bonifacio Martínez ha tenido la galantería de remitirnos el interesante artículo con que engalanamos nuestra primer columna. Tenemos la íntima seguridad que los lectores de *La Helvecia* se felicitarán de apreciar un artículo debido a ese distinguido escritor, cuyo talento es conocido por todas aquellas personas amantes de las letras.

Antes de ceder la palabra al Dr. Martínez, *La Helvecia* se hace un deber en agradecerle los benévolo conceptos con que trata a nuestra querida patria y no menos a sus hijos que tienen la fortuna de respirar el aire en esta hermosa y fértil República.

LA NUEVA HELVECIA

Un órgano de publicidad modesto demuestra que la patria de Guillermo Tell se abre paso a través de todas las edades y en todos los climas.

Esa Colonia fundada ayer enseña que el trabajo perseverante es el robusto Hércules de la producción, y que las sociedades condenadas a vivir en la pobreza nunca llegan a la cumbre.

La vida intelectual y moral de los pueblos, tiene por compañera inseparable el fruto legítimo del trabajo, sin el cual no se satisfacen las necesidades impuestas por la ley natural.

Los que creen que las nacionalidades son grandes por su extensión territorial se quedan a la retaguardia de los grandes destinos de la humanidad.

La Suiza cuenta apenas con ochocientas mil cuadradas divididas en veinte y dos departamentos ó cantones, teniendo próximamente tres millones de habitantes.

Sin embargo, es el último baluarte de las libertades políticas en el continente.

Todos los proscriptos van a reclinarse allí su frente.

Todas las víctimas de las persecuciones religiosas y políticas encuentran allí un asilo contra los tiranos, y por su organización administrativa esencialmente liberal, es un pedazo de tierra destinado a ser un consuelo y esperanza de los patriotas.

Un ilustre propagandista había escrito la página más gloriosa de su vida, y aquel constante apóstol de la libertad, irá a respirar sus brisas para fortalecerse vigorizándose para su última campaña, su campaña de ultratumba.

La Suiza tiene en ese pequeño territorio lugar para todas las aspiraciones legítimas.

Los suizos fuera de la tierra natal llevan sus hábitos honestos y el amor a la libertad.

Ese amor probervial que tienen a la cumbre de sus montañas y a las leyendas heroicas de la tradición nacional no obstan a que sean excelentes colonos imbuyendo en el ánimo de sus hijos en nuestro territorio el mismo respeto y apego a la patria en que nacieron.

Respecto a la producción y al aspecto ameno de aquella bella comarca nada hay que decir.

Reina allí la felicidad tranquila del hogar, las privaciones son desconocidas, cada habitante es un hombre independiente en toda la extensión de la palabra.

Nuestras policías están por mera forma.

Sus contiendas son decididas por el mejor de los tribunales, el arbitraje de vecinos y amigos, por evitar esos pleitos dispendiosos,

Cuanto ganarían Salto, Paisandú y Cerro Largo con tener veinte colonias como la Nueva Helvecia.

Cuántas veces se mira sobretodo el departamento de Tacuarembó con una frontera terrestre de sesenta leguas conteniendo inmensos territorios fiscales detentados.

Llevar allí por cuenta del Estado esa población sería no solo bastante para cambiar la fisonomía de aquellas grandes zonas en el sentido económico sino para poner una barrera a la absorción lenta que se está efectuando de nuestras costumbres y de nuestra lengua.

B. Martínez.

UN BUEN PASO

Habiéndose resuelto en la última asamblea general de la *Sociedad Suiza de Socorros Mútuos*, invitar a los Comités de las demás sociedades suizas establecidas en esta capital a una reunión con el objeto de nombrar una Comisión para dirigir los trabajos para un banquete que tendrá lugar el día 21 de Setiembre próximo, día patrio, y para el cual quedan invitados todos los suizos residentes en esta república, esa reunión se efectuó el día 19 del corriente, abriendo la sesión el señor Presidente de la Sociedad Suiza de Socorros Mútuos con las palabras siguientes:

«Señores:

Autorizado el Comité de la Sociedad que tengo el honor de presidir, para invitar a los Comités de las Sociedades suizas existentes en Montevideo, para que en unión con estos nombren una Comisión de banquete para celebrar nuestra fiesta nacional en el próximo mes de Setiembre, según circular enviado a ustedes me permito declarar por abierto la sesión; esperando que ustedes acepten gustoso nuestra iniciativa para de este modo ver a nuestros conciudadanos reunirse numerosos a nuestro llamado, y dar una vez más prueba a esta hospitalaria tierra de la buena unión de los suizos que han venido aquí en busca de una segunda patria,—estos son los deseos míos y los de la sociedad que represento.—He dicho.»

Después de haber terminado el señor Presidente las palabras que anteceden, tomó la palabra el señor don Antonio Giovanetti, las cuales no consideramos de necesidad reproducir, por haber tenido dicho señor la amabilidad de enviarnos un *resumen* de la sesión que tuvo lugar el sábado pasado, no restándonos sino que indicar los nombres y el rango en que fueron votados para componer la comisión del banquete, con el cual los suizos en esta república festejarán su día patrio, ó sea el 3.º domingo de Setiembre.

Máximo Giambonini
German Wettstein
Guillermo J. Boeni
Enrique Moneda
Pascual Pagnamenta
Francisco Boffa
Romeo Poretti.

Animados todos los concurrentes por los móviles patrióticos que motivaron esta reunión, é invitado el señor don Antonio Giovanetti a redactar un resumen de esta reunión, a la cual con su acostumbrada amabilidad y galantería accedió, cerróse la sesión haciéndose ardientes votos para que todos los suizos en Montevideo sin distinción de color político ó religioso, concurren a esa fiesta para darle el brillo que corresponde a los hijos de la patria de Guillermo Tell.

Hé aquí las palabras patrióticas que dirige nuestro amigo don Antonio Giovanetti a sus compatriotas como también la esencia de lo resuelto en la sesión del 19 del corriente:

A LOS SUIZOS

LOS SUIZOS SON SIEMPRE UNIDOS

La noche del 19 del corriente, los Comités de todas las sociedades suizas han tenido una reunión general.

Honrado por dicha reunión, del encargo de redactar el resumen de sus resoluciones, para publicar en *La Helvecia*, con mucho gusto cumplo este deber de ciudadano, pidiendo de antemano venia a los amables lectores y a las bellas lectoras de *La Helvecia* por las faltas que puedo hacer con mi poca práctica de escribir el idioma español.

Resoluciones de los Comités suizos reunidos

1.º Festejar el día de nuestra querida Patria

con un banquete de toda la colonia suiza de Montevideo.

2.º El Presidente Honorario del banquete será el ilustre Consul de la Confederación Suiza doctor don Victor Rappaz nuestro querido conciudadano.

3.º La comisión del banquete se compone de los siguientes señores:

Poretti Romeo
Boffa Francisco
Moneda Enrique
Wettstein German
Boeni Guillermo
Pagnamenta Pascual
Giambonini Máximo.

Conciudadanos!

Estoy convencido que el banquete de la Colonia Suiza de Montevideo, que tendrá lugar el 21 de Setiembre próximo, será muy concurrido, pues yo creo que todos los suizos aprovecharán de aquella hermosa ocasión para estrechar, con fraternal cariño, la mano de sus conocidos y no conocidos, y para poder todos juntos brindar un porvenir feliz a nuestra querida madre Patria; como también conmemorar los grandes hechos de nuestros mártires que sacrificaron sus vidas para dejarnos las dos mas ricas y mas bellas herencias que un republicano puede desear: la independencia de la Patria y la libertad individual.

Conciudadanos: yo no dudo de vuestro sincero patriotismo y os espero todos al banquete del 21 de Setiembre a donde gritaremos todos juntos:

¡Viva la Patria!
¡Viva la Confederación Suiza!
¡Viva la República Oriental del Uruguay!
Siempre vuestro afectuoso conciudadano.

Antonio Giovanetti.

Montevideo, Julio 21 de 1884.

COLABORACION

La cuestión del Puerto

En *El Telégrafo Marítimo* del 19 del corriente apareció un remitido firmado por el señor A. Riecke censurando algunos párrafos de nuestro último artículo sobre la cuestión del puerto.

No queremos negar la competencia reconocida del señor Riecke en obras como la que motiva estas líneas, solo creemos que el señor Riecke ha dado maliciosamente a nuestro artículo un giro que no tiene, porque que nosotros hemos aconsejado es que se ponga las obras en subasta pública para que de esta manera varias naciones puedan presentar sus propuestas.

Esto mismo lo hace resaltar el señor Riecke en su remitido, pero vé de mal ojo que hemos comparado el puerto de Callao con el de Montevideo.

Si hemos indicado, entendiéndose bien, solamente indicado que el Gobierno haría bien en mudar uno de sus ingenieros al Callao, no era nuestro objeto hacer un paseode recreo, porque nuestro ingeniero como quiere llamarlo el señor Riecke conoce tan bien aquel puerto que aquí mismo puede darnos los datos necesarios al respecto.

Nuestro objeto principal era pues indicar al Gobierno haga estudiar a sus de las obras prácticas, también las condiciones en que se hicieron estas obras, para evitar ser monopolizado nuestro puerto por 75 años como se pretende hacerlo por el contrato Carve.

Por lo demás podemos asegurar al señor Riecke que nuestro ingeniero conoce también como él, el puerto de Montevideo aun que quizás nunca haya buscado tesoros imaginarios en nuestra bahía.

E. S.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR

PARA LA HELVECIA

Buenos Aires, 20 de Julio de 1884.

Seríamos ocupado en preparar, junto con varios distinguidos compatriotas, el informe de la Comisión especial nombrada por esta benemérita Sociedad Filantrópica Suiza, con el objeto de proceder a la revisión de los Estatutos, y el cual dentro de muy breves días será sometido a la decisión de la Asamblea general, me ha sido forzoso renunciar al placer de entretenerme antes con los bondadosos lectores de *La Helvecia*. Agréguese a esta legítima causa de

mi silencio, también el temor que me preocupa cada vez que me propongo trazar, aunque sin pretensiones de ninguna clase, algunos renglones para ese periódico, de que se extravié la correspondencia, como sucedió ya varias veces y sin que hayase podido aún descubrir que rumbo pueda haber tomado, y me encontrarán Ustedes airosamente disculpado. El deseo que me anima sin cesar, no importa que se asomen los desengaños que nos suelen acompañar hasta en los actos más nobles, es de demostrar que la apatía, la enfermedad de nuestros días, verdadero cáncer que roe las entrañas de la sociedad en general, no ha conseguido aún apoderarse de mí, ni lo conseguirá.

Tengo que cumplir, ante todo, con un deber y es de agradecer sinceramente los conceptos demasiado benévolo con que la Dirección de *La Helvecia* ha querido honrarme relativamente a las pobres producciones de mi mal cortada pluma: me doy por satisfecho, si, a pesar de su poco mérito, han llegado a despertar algún interés.

Acabo de leer en el simpático órgano de los liberales *La Voz del Tícono* el artículo enviado desde allá por un compatriota nuestro, firmado con el pseudónimo *Vir Justus*, combatiendo vivamente las ideas manifestadas en varios artículos publicados por *La Helvecia*, sobre la falta de unión entre los Suizos.

El articulista habla de puros espantajos y niega redondamente la existencia del mal que, según el parecer de *La Helvecia*, había entrado en las filas de los Suizos, residentes en esta capital, por consiguiente declara que, existiendo por lo contrario entre ellos la unión mas perfecta, los artículos tan vivamente atacados por él eran inútiles, intempestivos.

Conteste la redacción de *La Helvecia* lo que le parezca: en cuanto a mí, no titubeo en declarar que, en mi manifestación del todo espontánea, solo me guió el deseo de ver desarrollarse entre los Suizos el mayor vigor posible, esa febril actividad que los caracteriza y de ver estrechar cada vez mas los lazos de fraternidad que deben unirlos.

El apreciable compatriota *Vir Justus*, persona a quien estimo muchísimo, habiendo dado pruebas inequívocas de ser buen patriota, desde que ha querido apellidarse *hombre justo*, tendrá que reconocer conmigo, que, a pesar de todo lo que dice en pró de esas sociedades helvéticas, no ha habido en todas las ocasiones toda aquella unión que era de desearse: no estoy enterado de las causas, sólo me limito en hacer constar el hecho.

El haber ventilado la cuestión de que se trata no me parece un mal; creo, por lo contrario, que este cambio de ideas llevará a buenos resultados, impedirá que el indiferentismo tome pie entre nosotros, y todos anhelarán con un ardor siempre creciente a la conservación de la unión mas perfecta entre los hijos de la libre y gloriosa Helvecia.

E. F.

SUIZA

Un comité de iniciativa se constituyó en Berna con el fin de reunir en una conferencia delegados de toda la prensa suiza de *oposición*.

La conferencia debía tener lugar el 20 de Julio pasado.

Se debía tratar en vista principalmente de los próximos nombramientos al Consejo Nacional sobre algunos puntos de línea de conducta común, y de fundar una liga conservadora de la prensa ya están invitados los representantes de la prensa, que no sigan ciegamente el radicalismo. Esta nueva coalición de la prensa, es bastante calificada, dice el *Bund*, cuando se agregue que entre los abajados firmados a la circular de invitación U. Dürrenmat el notable redactor de la *Berna Volkszeitung*.

El oficio internacional de las postas, avisa que las cartolinas *postales dobles* son de hoy en adelante admitidos también en el cambio con la República del Ecuador (América del Sud 1,500,000 habitantes).

El abate Pellet, escribe el *Libero Reto* prohibió en sus lecciones de catecismo a *Ginebra* a los pequeños niños de tomar parte a las fiestas celebradas por ocasión de la inauguración de la estatua erigida al general E. Guillermo Dufour.

Dice el digno cura romano que Dufour fué un hombre indigno, y que hizo mucho mal a la causa católica, el que no asistiera a la mencionada fiesta recibía una imagen (talvez el retrato

del mismo cura!) Siempre de bien en mejor, . . . por poco que los celosos acompañantes de Leon XIII, me predican todavía la guerra civil. . . .

—Las entradas de los derechos aduaneros en el curso del mes de Mayo fué de 1,759,160 francos, ó sea mayor de 26,471 francos de aquella que correspondía al mes del 1883.

—El consejo federal pide a las Cámaras de los *créditos superiores* por el año 1884, en la cifra comprendida de 242,681 francos 85 cents. autoriza al departamento de agricultura y comercio a pagar 10,339,04 francos al cantón de Friburgo 5120 francos a aquel de Ginebra para sufragar los gastos ocasionados por las medidas en contra la filoxera en el año 1876.

—Ha tenido lugar en Ginebra un banquete, en el cual se veían reunidos todos los oficiales de la escuela militar. Hubo discursos patrióticos y humorísticos, alternando con canciones etc etc. El teniente-coronel Buhlman del consejo nacional conmemoró a nuestro gran patriota, general Dufour; el teniente coronel Rizaud recordó la llegada de los suizos en Ginebra en el año 1874, y la reunión de Ginebra a la suiza, el teniente coronel Gallati, el señor Fraimoni, Gy-gaz, Lutter y otros tomaron sucesivamente la palabra y expresaron los sentimientos mas benévolo para Ginebra, manifestando el disgusto de no haber podido en tal ocasión encontrarse al lado de los oficiales que de toda la suiza corrieron a Ginebra para demostrar su simpatía a la memoria del benemérito y muy llorado general Dufour.

—La escuela militar número 4 mandó un telegrama al presidente de la sociedad militar de Ginebra, enviándole la expresión de estos sentimientos a nombre de la escuela número 4.

—En 20 distritos del cantón de Schaffhouse fueron recojidas más de 1800 firmas, pidiendo la votación popular sobre la nueva ley eclesiástica.

La constitución exige apenas 1000 firmas.

—El *Congreso ornitológico* internacional reunido en Viena y en el cual nuestra patria era representada por los señores doctores V. Batto de Ginebra, Gittanner de San Gallo, F. Greuter Engel de Basilea y E. de Eynard en Ginebra, ha tomado las siguientes medidas referentes a la protección de los pájaros:

1.º Sin legal autorización, es prohibida la caza de los pájaros pasajeros, como también hacer comercio de los huevos en la segunda mitad del invierno y de primavera.

2.º En tiempo de caza es prohibido absolutamente cualquier presa en masa de pájaros pasajeros.

—De la solicitud presentada al obispo Herzog al *sínodo cristiano católico nacional*, reunido el 5 del mes pasado en Brienne se sabe que durante el año 1883 hubo bajo los auspicios del viejo catolicismo 169 matrimonios, 819 bautismos y 529 funerales; 3762 niños recibieron instrucción religiosa en 43 distritos. Los eclesiásticos en servicio son 56.

—El señor E. Engster de Speicher (Appenzel) quién salió en el mes de Enero, con cinco jóvenes más, a la Islandia para fundar en este punto una colonia, ha llegado a su destino.

—Una suma de 3000 francos ha sido llevado al Culgel con el fin de emplearlos para buscar objetos históricos, enriqueciendo de esta manera los materiales y objetos de nuestros archivos.

—Una asamblea de delegados de las sesiones de la Sociedad de Grütli de S. Gallo, ha resuelto de dar comienzo para recolectar firmas, pidiendo la revisión de la Constitución cantonal.

—El Consejo federal acordó al comité de la *asociación de maestros de la suiza romana* un recurso de 500 francos en consideración del Congreso que tendrá lugar en Ginebra el día 6 de Agosto próximo.

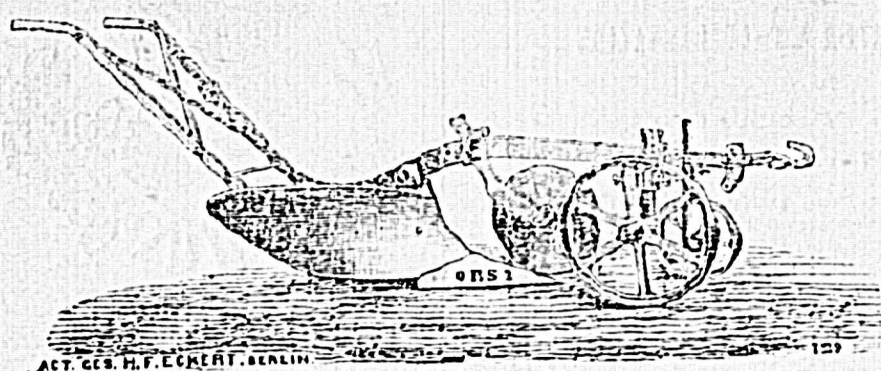
—Se continua estudiando seriamente la cuestión del *fusil de infantería* de pequeño calibre.

La *Neue Zürcher Zeitung* refiere que el señor Hebler de Zurigo ha construido un fusil de calibre más pequeño todavía, de aquel ideado por el mayor Rubin, con el cual obtiene resultados mas extraordinarios tanto por la estación que recorre el proyectil cuanto por la penetración etc.

La bala del fusil de Hebler atraviesa a la distancia de 10 metros un tronco de 66 milímetros a 300 metros pasa una tabla de 56 milímetros.

—El editor D. Sebeten Losana obtiene del emperador de Austria la *medalla de oro* por el arte y la ciencia con que está ejecutado su es-

EXTRACTO DEL CATÁLOGO ILUSTRADO DE LA FÁBRICA DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS
H. F. Eckert, de Berlin



AGENTE EXCLUSIVO:
ERNESTO QUINCKE

KUNZLI FRERES
IMPRIMEURS-ÉDITEURS
(ZURICH, SUISSE)

Nous avons l'avantage de faire part au public que d'ici quelques jours paraîtra chez nous le vrai pendant de la

DÉVOTION

Representant la

CHARITÉ

En même temps nous faisons part que de nouvelles éditions de Coeur de Jésus, Coeur de Marie se trouvent sous presse et seront terminées d'ici 2 à 3 mois environ. Nous nous permettons d'appeler l'attention à nos nouveautés.

La présentation de Mlle. de Lafayette à Louis XIII.

Les quatre saisons en fleurs et fruits. Le Serénadiste et Pendant. Nous recommandons nos autres sujets dont les principales: Henri IV. Henri III. Maria Stuart et Elisabeth. Bébé à la canne. Pêche miraculeuse et Pendant. Etc. ainsi que le riche assortiment en tout genre d'œuvres d'art et Chromo-Lithographies.

Paris

FAUBOURG ST. DENIS 132

Turin

VIA CARLO ALBERTO, 34

Agentes de «La Helvecia»

República O. del Uruguay
Sr. Santiago Haeblerli. . . C. N. Helvecia
Ulrico Moesle. . . San José.
Luis Anastasio. . . Independencia
Jorge Giorgetti. . . Mercedes
José Morisoli. . . Pando
Eugenio Capponi. . . Paysandú
Celestino Gaja. . . Durazno
Juan Boyé. . . Sauce
Carballo y García. . . Salto
Isidoro Imperatori. . . Santa Lucía
Alberto Helbling. . . Rosario
Carlos Lupi. . . Minas

República Argentina

» Fulgencio Varenna, calle Chile 731, Buenos Aires.
» Mario Carabelli. . . Gualeguaychú
» E. Studler. . . Concordia
» Francisco Scala. . . Colon E. Rio

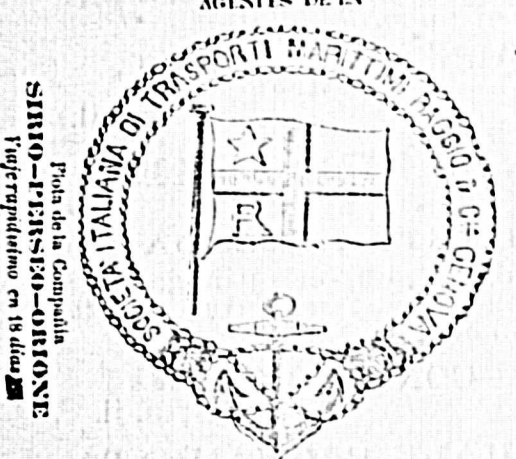
Antiguo Taller de Marmolería Suiza
DE R. MOLA Y F. PIERROU

367—CALLE 18 DE JULIO—367

En este establecimiento se hace toda clase de trabajos en mármol, como esculturas, alabares y monumentos, sepulcros, lápidas y ornamentos.

MONTEVIDEO

LAVARELLO Y C.^a
AGENTES DE LA



Servicio mensual entre Génova y Río de la Plata
VIAJE EN 15 DIAS DE NAVIGACION

EL VAPOUR

ORIONE

Iluminado a luz eléctrica en todas las clases
Saldrá el 16 de Julio para Río Janeiro, Génova y Nápoles.

Sin tocar en Marsella

EL MAGNIFICO VAPOUR

PERSEO

Saldrá el 16 de Agosto.
Precios
1.ª clase \$ 141— 2.ª clase \$ 111— 3.ª clase \$ 48

Si emiten cambio pagabili en oro o cualquier que pague a vista d'Italia.

Para carga dirigirse también a Eduardo Garza Searnichia y Cia., Zabala 88, Montevideo.

N. B. SE ESPERAN PASAJES DESDE ITALIA Y ESPAÑA PARA MONTEVIDEO A \$ 30 cada plaza de 3.ª clase.
Por mas informes oírse los agentes
Lavarello y Ca.
50—Montevideo—50

A LOS MÉDICOS
Y A LOS ENFERMOS

Vino de Quina

y Fosfatos

Tónico Nutritivo Reconstituyente

PREPARADO CON

Vino de Marsala, Quina Calisaya y Fosfatos Solubles de City

Depósito

Demarchi, Parodi y Ca

CALLE DEFENSA 181 A 191

BUENOS AIRES

MONTEVIDEO Y ROSARIO

BANCO COMERCIAL

189—CERRITO—189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad a la vista en los países, sobre la R. pública Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, España, Islas Baleares, Islas Canarias, Portugal etc. etc.

COMPANIA DE SEGUROS
CONTIA INCENDIOS
Calle SOLIS numero 53 (altos)

NORTH BRITISH AND MERCANTILE

INSURANCE COMPANY

LONDRES Y EDIMBURGO

Fundada en 1809

Incorporada por Cédula Real

Recursos de la Compañía el 31 de Diciembre de 1882

Capital autorizado: \$ 15.000.000

Capital suscrito—Pagado. . . \$ 2.500.000

No llamado. . . \$ 7.500.000

\$ 10.000.000

Fondo de incendio—

Reserva. . . \$ 4.222.885

Reserva de las primas. . . \$ 1.810.245

Saldo del provecho y pérdida. . . \$ 3.975.175

6.373.305

Fondo de vida—

Fondo acumulado del departamento de vida. . . \$ 16.902.080

Fondo acumulado del departamento de pensiones vitalicias. . . \$ 2.375.565

\$ 19.277.645

Ingresos del departamento de incendios—

Premios intereses. . . \$ 5.785.565

Ingresos de los departamentos de vida y de pensiones vitalicias—

Primas e intereses. . . \$ 2.421.090

Primas en 21 años hasta 1882. . . \$ 66.393.500

Pensiones pagadas. . . \$ 39.600.000

COMPANIA DE SEGUROS

MARITIMOS Y FLUVIALES

CALLE SOLIS 53 (altos)

BRITISH AND FOREIGN
LIVERPOOL Y LONDON

LA UNICA COMPAÑIA INGLESA

Representada en Montevideo para aceptación de seguros

Capital: 1.000.000 libras esterlinas

El agente está plenamente autorizado por poderes legales para arreglar y pagar todos los reclamos justificados sin referencia alguna a las Compañías en Inglaterra.

N. Goddard, Agente.

MENSAJERIAS FLUVIALES A VAPOR

RES NON VERBA

51—ZABALA—51

NUOVO ITINERARIO DE VERANO

SALIDAS PARA BUENOS AIRES Y URUGUAY

Los Lunes—Río de la Plata—Para Buenos Aires y escalas en el Río Uruguay.

Los Miércoles—Cosmos—Para Buenos Aires y escalas en el Río Uruguay.

Los Viernes—Atles—Para Buenos Aires y escalas en el Río Uruguay.

Los sábados—Villa del Salto—Para Buenos Aires y escalas en el Río Uruguay.

Onix—Servicio semanal para carga sin día fijo.

Por mas pormenores, Agencia Zabala 51.

MERCERIA

Rosalía Menoud

214—CALLE 25 DE MAYO—214

MONTEVIDEO

Artículos de bordados lana canavás seda agujas etc. etc.

Corresponsales en Francia Alemania e Inglaterra.

CASA ESPECIAL DE LICORES FINOS

DE

CARLOS AMEGLIO E HIJOS

363—CALLE DEL 18 DE JULIO—365

MONTEVIDEO

En esta casa encontrarán siempre nuestros favorecedores un surtido general de bebidas de todas clases. Vermouth, Ajenojo, Fernet, Rhum, Cognac, Vinos finos de Asti, Oporto, Jerez, Champagne en cajas, Vino Moscato especial en barriles, Refrescos, Quina, Grapa italiana, Kirsch, Curaçao, Vinagre triple de yema en barriles de 60 litros y en damajuanas de 28 cuartas, etc., etc., siendo todos los artículos de la mejor calidad y a precios sumamente módicos.

A LA CRUZ SUIZA

Fábrica de tabacos

DE J. B. PORETTI

109—CALLE DEL RIO NEGRO—109

Elaboración de tabacos a vapor. Se trabaja para neta a precios módicos.

TOMAS SARINA

PINTOR DE CASAS Y BLANQUEADOR

Se encarga de todas clases de pinturas, blanqueos, empapelados y colocación de vidrios.

151—Calle Durazno—151

MONTEVIDEO

Consulado Suizo EN MONTEVIDEO

Calle 25 de Mayo 296

Consulado Suizo EN BUENOS AIRES

numero 61.

Fidel Beltrami

AFILADOR DE PEREZ CAS

teléfono 61

Florencio Foglia y Ca

ESTUDIO DE

Arquitectura y

empresa de construcción, Colonia 24

Fluorencio Foglia y Ca

ESTUDIO DE

Arquitectura y

empresa de construcción, Colonia 24

Fluorencio Foglia y Ca

ESTUDIO DE

Arquitectura y

empresa de construcción, Colonia 24

Fluorencio Foglia y Ca

ESTUDIO DE

Arquitectura y

empresa de construcción, Colonia 24

Fluorencio Foglia y Ca

ESTUDIO DE

Arquitectura y

empresa de construcción, Colonia 24

Fluorencio Foglia y Ca

ESTUDIO DE

Arquitectura y

empresa de construcción, Colonia 24

Fluorencio Foglia y Ca

ESTUDIO DE

Arquitectura y

empresa de construcción, Colonia 24

Fluorencio Foglia y Ca

ESTUDIO DE

Arquitectura y

empresa de construcción, Colonia 24

Fluorencio Foglia y Ca

ESTUDIO DE

Arquitectura y

empresa de construcción, Colonia 24

JOSÉ FERRONI

Escultor

CALLE COLONIA NUMERO 27

MONTEVIDEO

SECCION BUENOS AIRES

RELOJERIA Y OBSERVATORIO DE LA MARINA

DE

ANGEL SANTINI

Sucesor de

ALBERTO MISANI

90—CANGALLO—90

Buenos Aires

Especialidad para arreglar Cronómetros de buques por un anteojo de pasajes, composituras de idem y todas clases de Relojes.

Hotel Scharrenweber

En este acreditado establecimiento encuentran los señores viajeros todas las comodidades posibles, con un servicio esmerado y precios sumamente módicos.

221—CALLE MORENO—221

BUENOS AIRES

KAISERHALLE

CERVECERIA

Stadtman & Trub

142—CANGALLO—142

BUENOS AIRES

Francisco Bataglia

Se encarga de cualquier trabajo concerniente al ramo de empapelador de cuartos, decoraciones, imitaciones de mármol y de madera.

663—CORRIENTES—663

BUENOS AIRES



G. B. Giudici

JOYERO

3º premio, Exposición Industrial 1877

1º premio, Exposición Continental Argentina

FABRICA: De toda clase de objetos de joyería, especialidad para los plateros.

Sucrido: De joyas y relojes de todas clases. La casa se encarga también de la compositura de relojes y joyas.

TRABAJO GARANTIDO—PRECIOS CON ENTENES

220—Calle Artes—222

7BRERIA ESPECIAL

DE

ARQUITECTURA, ARTES Y OFICIOS

Publicaciones para arquitectos, pintores, mecánicos, herreros,

carpinteros y grabadores en madera

SUSCRIPCIONES

A la Enciclopedia de Arquitectura, Croquis de Arquitectura. Publicación industrial de Mecánica. Diario para el carpintero.

Manual para herreros, pintores, bordadores, tratado de electricidad, de ebanistería, de tapicería y litografía.

320—CALLE DE CORRIENTES—320

Carlos Pollo

BUENOS AIRES

RELOJERIA SUIZA

Para joyeros, plateros, mecánicos, etc., etc., un nuevo y variado surtido de limas de todas clases y tamaños, marca Proutal y Ca.

Piedras falsas para joyería.

Vidrios de relojes.

Útiles etc. etc. a la

RELOJERIA SUIZA

20—Calle Artes—20

FEDERICO YSELEY

RELOJERO

BUENOS AIRES

RELOJERIA DE LOS ALPES

DE

JOSÉ TONAZZI

En este antiguo y acreditado establecimiento se encuentra un grande y variado surtido de relojes de oro y plata.

Se encarga de cualquier trabajo concerniente al ramo.

Ejecución pronta y garantida.

318—CORRIENTES—328

Buenos Aires

PLATERIA Y RELOJERIA

DE

ENRIQUE Y ANTONIO ZURINI

PREMIADOS EN LA EXPOSICION CONTINENTAL

Se encargan de cualquier trabajo concerniente al ramo.

BUENOS AIRES—PIEDAD 367—BUENOS AIRES

Juan Passerini

DORADOR Y PINTOR DE LETRAS

Especialista en letras sobre cristales.

Doradura inalterable sistema Filadelfia.

326—Calle Corrientes 326

BUENOS AIRES

A. Bellezza

Fabricante de Cintas Ernani, aparatos ortopédicos e instrumentos de Cirujía.—Suipacha n. 261—Buenos Aires.

MEDALLA DE ORO

EXPOSICION CONTINENTAL DE 1882

LA HELVECIA

FABRICA DE MOSAICOS

DE

Benito Spinedi y hermanos

300—CALLAO—300

Eseritorio y estudio de dibujo

594—Tucumán—594

BUENOS AIRES

PECTORAL DE CEREZA

DEL DR. AYER,